

## صحيفة بيانات السلامة



4.01 : نسخة 20 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

### القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

#### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BT D S) (TINTED)  
كود المنتج : 00245071

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

#### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :  
تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

#### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص :  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه :  
ndpic@sfga.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

### القسم 2: بيان الأخطار

#### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Sens. 1, H317  
Carc. 1B, H350  
Repr. 1B, H360D  
STOT SE 3, H336  
STOT RE 2, H373  
Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

#### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :





| 20 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                           |                                                                                                            | 00245071                 |                                                                                                                                                                                                                              | : الرمز                                                                                                  |         |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BT D S) (TINTED)                              |                                                                                                            |                          |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                          |         |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                                    |                                                                                                            |                          |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                          |         |
| Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics     | :# REACH<br>01-2119463258-33<br>المفوضية الأوروبية:<br>919-857-5<br>64742-48-9 :CAS                        | ≥25 - ≤50                | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066                                                                                                                                                         | EUH066: C ≥ 20%                                                                                          | [1]     |
| Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) | :# REACH<br>01-2119458049-33<br>المفوضية الأوروبية:<br>919-446-0<br>64742-82-1 :CAS                        | ≥1.0 - ≤5.0              | H226 ,3 .Liq .Flam<br>H336 ,3 SE STOT<br>H372 ,1 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS))<br>(استنشاق)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H411 ,2 Chronic Aquatic<br>EUH066                                                                | EUH066: C ≥ 20%                                                                                          | [1] [2] |
| Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics    | :# REACH<br>01-2119456620-43<br>المفوضية الأوروبية:<br>926-141-6<br>64742-47-8 :CAS                        | ≥1.0 - ≤5.0              | Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066                                                                                                                                                                                                  | EUH066: C ≥ 20%                                                                                          | [1] [2] |
| 1-methoxy-2-propanol                                                    | :# REACH<br>01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-539-1<br>107-98-2 :CAS<br>فهرست: 603-064-00-3   | ≥1.0 - ≤5.0              | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                                                                        | -                                                                                                        | [1] [2] |
| Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics   | :# REACH<br>01-2119457273-39<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-481-9<br>64742-48-9 :CAS                        | ≥1.0 - ≤5.0              | Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066                                                                                                                                                                                                  | EUH066: C ≥ 20%                                                                                          | [1]     |
| 2-ethylhexanoic acid, zirconium salt                                    | :# REACH<br>01-2119979088-21<br>المفوضية الأوروبية:<br>245-018-1<br>22464-99-9 :CAS<br>فهرست: 607-230-00-6 | ≤1.0                     | Repr. 1B, H360D                                                                                                                                                                                                              | -                                                                                                        | [1] [2] |
| butanone oxime                                                          | :# REACH<br>01-2119539477-28<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-496-6<br>96-29-7 :CAS<br>فهرست: 616-014-00-0    | ≤0.30                    | H301 ,3 .Tox Acute<br>H312 ,4 .Tox Acute<br>H315 ,2 .Irrit Skin<br>H318 ,1 .Dam Eye<br>H317 ,1 .Sens Skin<br>H350 ,1B .Carc<br>H370 ,1 SE STOT (المسلك التنفسي العلوي)<br>H336 ,3 SE STOT<br>H373 ,2 RE STOT (الجهاز الدموي) | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 100 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم | [1] [2] |
| cobalt bis (2-ethylhexanoate)                                           | :# REACH<br>01-2119524678-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>205-250-6<br>136-52-7 :CAS<br>فهرست: 607-230-00-6   | <0.30                    | Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Repr. 1B, H360FD<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                            | متوسط [حاد] = 1                                                                                          | [1] [2] |
| calcium bis                                                             | :# REACH                                                                                                   | <0.30                    | Eye Dam. 1, H318                                                                                                                                                                                                             | -                                                                                                        | [1]     |
| Arabic (AR)                                                             |                                                                                                            | الامارات العربية المتحدة |                                                                                                                                                                                                                              | 16/3                                                                                                     |         |

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | : الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTB S) (TINTED) |                              |          |         |

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|                    |                                                                                              |                 |                                                            |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------|
| (2-ethylhexanoate) | 01-2119978297-19<br>المفوضية الأوروبية:<br>205-249-0<br>CAS: 136-51-6<br>فهرست: 607-230-00-6 | Repr. 1B, H360D | انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كملأ . |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------|

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواقد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواقد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قللاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

This mixture contains  $\geq 1\%$  of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، راعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. راعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. راعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَققات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. راعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | الرمز : |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي             |                              |          |         |

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

قد تحتوي نواتج الإحتلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكسيد/أكاسيد فلزية

: منتجات احتراق خطرة

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

: إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق

ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: لمسعفي الطوارئ

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

: 6.2 الاحتياطات البيئية

|                                            |                              |          |         |
|--------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | : الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BT D S) (TINTED) |                              |          |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض       |                              |          |         |

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً ممثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرَق التنظيف، والممسحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تلقائياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحريق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لهذا الغرض أو في أوعية معدنية أعطيها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 °ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

#### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | الرمز : |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المكون/المنتج                           | قيم حد التعرض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| titanium dioxide                            | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> TWA: 10 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).<br/> متوسط الوقت المرجح: 10 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023)</b>.<br/> TWA: 2.5 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: particles finescale ,fraction respirable</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> TWA: 2 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).<br/> متوسط الوقت المرجح: 2 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023)</b>.<br/> TWA: 2 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنشق.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> <b>[vapor hydrocarbon total as fuels kerosene/jet]</b> تمتص عن طريق الجلد.<br/> TWA: 200 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023)</b>.<br/> <b>[vapor hydrocarbon total as Kerosene]</b> تمتص عن طريق الجلد.<br/> TWA: 200 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/> TWA: 369 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/> TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.<br/> STEL: 553 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.<br/> STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).<br/> حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.<br/> متوسط الوقت المرجح: 369 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/> حد التعرض قصير المدى: 553 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.<br/> متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023)</b>.<br/> STEL: 369 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.<br/> STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.<br/> TWA: 184 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.<br/> TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</p> |
| Talc , not containing asbestiform fibres    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Distillates (petroleum), hydrotreated light |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| بروبيلين جليكول مونو ميثيل إيثير            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                           |                              |          |       |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|-------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |       |

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

## حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

## قفازات

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المنتج.

## حماية تنفسية

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

### المظهر

سائل.  
عديدة.  
أروماتية.  
غير متوفرة.  
قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -49° (-56.2° ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي:  
(petroleum) Distillates، light hydrotreated، المتوسط الترجيحي: -65.02° (-85° ف)  
>37.78°

غير متوفرة.

فيما يلي أكبر مدئ معروف: أدنى: 1.48% أعلى 13.74% (بروسيلين جليكول مونو ميثيل إيثر)

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | الرمز : |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية   |                              |          |         |

كأس مغلق: 43°

نقطة الوميض :

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

| الطريقة | ف    | °    | اسم المكون                                                              |
|---------|------|------|-------------------------------------------------------------------------|
|         | >446 | >230 | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |

درجة حرارة الانحلال :

درجة تركيز الحامض :

للزوجة :

للزوجة :

الذوبانية (نيات) :

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذائب في الماء.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s<sup>2</sup>mm

كينماتي (40°): <21 s<sup>2</sup>mm

60 - 100 s (ISO 6mm)

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري :

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |         | اسم المكون                      |
|------------------------------|------------|------------------------------|---------|---------------------------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | الطريقة |                                 |
|                              |            |                              |         | بروبيلين جليكول مونو ميثيل إيثر |
|                              |            |                              |         | 8.5                             |
|                              |            |                              |         | 1.1                             |

معدل التبخر :

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.814 (بروبيلين جليكول مونو ميثيل إيثر) المتوسط الترجيحي: 0.46 مُقارناً بـ خلاات البوتيل

1.09

الكثافة النسبية :

الكثافة البخارية :

وأعلى قيمة معروفة هي: 4.5 (الهواء = 1) (light hydrotreated, (petroleum) Distillates). المتوسط الترجيحي: 4.12 (الهواء = 1)

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

الخواص الانفجارية :

خواص مؤكسدة :

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط :

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 : التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 : الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 : المواد غير المتوافقة

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

10.6 : نواتج الانحلال الخطرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكسيد/أكاسيد فلزية

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | الرمز : |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

| التعرض  | الجرعة                | الأنواع | النتيجة           | اسم المُكوّن/المنتج                                                     |
|---------|-----------------------|---------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|         | < 5000 مج / كجم       | فأر     | LD50 جلدي         | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics     |
| -       | < 5000 مج / كجم       | فأر     | LD50 بالفم        | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| -       | < 15000 مج / كجم      | فأر     | LD50 بالفم        |                                                                         |
| -       | < 5000 مج / كجم       | فأر     | LD50 جلدي         | Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics    |
| -       | < 5000 مج / كجم       | فأر     | LD50 بالفم        | بروبيلين جليكول مونو ميثيل إثير                                         |
| 6 ساعات | < 7000 جزء من المليون | فأر     | LC50 استنشاق بخار |                                                                         |
| -       | 13 جرام / كجم         | أرنب    | LD50 جلدي         | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics   |
| -       | 5.2 جرام / كجم        | فأر     | LD50 بالفم        |                                                                         |
| -       | < 5000 مج / كجم       | أرنب    | LD50 جلدي         |                                                                         |
| -       | < 6 جرام / كجم        | فأر     | LD50 بالفم        | 2-ethylhexanoic acid, zirconium salt                                    |
| -       | < 5 جرام / كجم        | أرنب    | LD50 جلدي         |                                                                         |
| -       | < 5 جرام / كجم        | فأر     | LD50 بالفم        | 2-butanone oxime                                                        |
| -       | 1100 مج / كجم         | أرنب    | LD50 جلدي         |                                                                         |
| -       | 100 مج / كجم          | فأر     | LD50 بالفم        | cobalt bis(2-ethylhexanoate)                                            |
| -       | < 5 جرام / كجم        | أرنب    | LD50 جلدي         |                                                                         |
| -       | 3129 مج / كجم         | فأر     | LD50 بالفم        |                                                                         |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التهييج/التآكل

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستحساس

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة     | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                                                     |
|-----------------------|--------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| تأثيرات مخدرة         | -            | الفئة 3 | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics     |
| تأثيرات مخدرة         | -            | الفئة 3 | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| تأثيرات مخدرة         | -            | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol                                                    |
| المسلك التنفسي العلوي | -            | الفئة 1 | butanone oxime                                                          |
| تأثيرات مخدرة         | -            | الفئة 3 |                                                                         |

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | : الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة           | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                                                       |
|-----------------------------|--------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| الجهاز العصبي المركزي (CNS) | استنشاق      | الفئة 1 | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| الجهاز الدموي               | -            | الفئة 2 | butanone oxime                                                          |

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج                                                       |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics     |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics    |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics   |

غير متوفرة. : معلومات عن سبل التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كامنة

- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
- يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- غثيان أو تقيؤ
- صداع
- نعاس/إعياء
- دوخة/دوار
- فقدان الوعي
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقق
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- ليست هناك بيانات معينة.

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المحتملة

#### التعرض طويل المدى

|                                           |                              |          |       |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|-------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |       |
| القسم 11: المعلومات السُمومية             |                              |          |       |

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص

: عامة قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجته وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.

: التأثير على الجينات لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية قد يتلف الجنين.

: المعلومات الأخرى غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

|                                 |
|---------------------------------|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |
|---------------------------------|

**12.1 السمية**

| التعرض   | الأنواع      | النتيجة                           | اسم المُكوّن/المنتج                                                                                        |
|----------|--------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 72 ساعات | الطحالب      | LC50 < 1000 مج / لتر              | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics                                        |
| 21 أيام  | براغيث الماء | مزمّن NOEC 0.097 مج / لتر ماء عذب | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%)<br>بروبيلين جليكول مونو ميثيل إيثر |
| 48 ساعات | براغيث الماء | حاد LC50 23300 مج / لتر           |                                                                                                            |
| 96 ساعات | السماك       | حاد LC50 < 4500 مج / لتر ماء عذب  |                                                                                                            |
| 96 ساعات | السماك       | حاد LC50 < 100 مج / لتر           | 2-ethylhexanoic acid, zirconium salt                                                                       |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. : الإستنتاجات/الملخص

**12.2 الثبات والتحلل**

| اللفيفة | الجرعة | النتيجة                | اختبار                                                                               | اسم المُكوّن/المنتج                                                     |
|---------|--------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| -       | -      | 80 % - بسرعة - 28 أيام | -                                                                                    | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics     |
| -       | -      | 75 % - بسرعة - 28 أيام | OECD 301 F<br>301F Ready<br>Biodegradability -<br>Manometric<br>Respirometry<br>Test | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| -       | -      | 69 % - بسرعة - 28 أيام | OECD 301F<br>Ready<br>Biodegradability -<br>Manometric<br>Respirometry<br>Test       | Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics    |

|       |                          |             |
|-------|--------------------------|-------------|
| 16/12 | الإمارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|-------|--------------------------|-------------|

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | الرمز : |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. **الإستنتاجات/الملخص**

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصفي المائي | اسم المكون/المنتج                                                       |
|----------------------------|---------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                   | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics     |
| بسرعة                      | -             | -                   | Hydrocarbons, C9-C12, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-25%) |
| بسرعة                      | -             | -                   | Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics    |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF         | LogPow | اسم المكون/المنتج                                                   |
|---------|-------------|--------|---------------------------------------------------------------------|
| عالي    | 10 إلى 2500 | -      | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics |
| مُنخفض  | -           | <1     | 1-methoxy-2-propanol                                                |
| مُنخفض  | 5.01        | 0.63   | butanone oxime                                                      |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة. **معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)**

غير متوفرة. **التحرية**

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم. **نفاية خطرة**

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| تعيين النفاية                                                        | كود النفاية |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|
| مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى | 08 01 11*   |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر **طرق التخلص السليم من النفاية** في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | : الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| قائمة النفايات الأوروبية (EWC) | نوعية التغليف |
| 15 01 06                       | الحاوية       |
| تغليف مختلط                    |               |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصائنها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفَت تنظيلاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA            |  |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------|--|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263          |  |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT           |  |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3               |  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III             |  |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | No.               | No.             |  |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. |  |

#### معلومات إضافية

هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1. (D/E)  
IMDG : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.  
IATA : لم يتم التعرف على شيء منهم.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم  
14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)  
غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))  
الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

#### الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

#### مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors : غير قابل للتطبيق.

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
| Arabic (AR) | الامارات العربية المتحدة | 16/14 |
|-------------|--------------------------|-------|

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | : الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTD S) (TINTED) |                              |          |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية             |                              |          |         |

#### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب.

سمي إذا ابتلع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

قد يتلف الجنين.

قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.

يسبب تلفاً للأعضاء.

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 3

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

السرطنة - الفئة 1 باء

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناسلية - الفئة 1 باء

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

#### السيرة

20 ديسمبر 2023

11 سبتمبر 2023

EHS

4.01

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

: من إعداد

: نسخة

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
| Arabic (AR) | الإمارات العربية المتحدة | 16/15 |
|-------------|--------------------------|-------|

|                                           |                              |          |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 20 ديسمبر 2023                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00245071 | : الرمز |
| SIGMARINE 48 S (SIGMARINE BTd S) (TINTED) |                              |          |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى                |                              |          |         |

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.